GE_GERICHTE ATAS/357/2003 vom 16. Dezember 2003

GE Cour de justice, 2003-12-16, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_357_2003

FR: GE_GERICHTE ATAS/357/2003 du 16 décembre 2003

IT: GE_GERICHTE ATAS/357/2003 del 16 dicembre 2003

Erwägungen

E. 3

■#■#5■■■■■%■ #; ■■3■■3 # ■3■■■■■■■ ■■■■■■■ ■#■■■■0■ ■■ ■8■■■$■@■■ ■2■4■■■■■■3 #8■■ ■

-■/.&(-■ ■ ■ .&'/(.&,,■ ■7■# ■ ■#■ ■■■■■■■ ■ ■ 9■ 5■# ■■ ■■■ ■8■■■■ 34■■■■ ■■ #8# ■ ■■■ ■ #8■@■ ■ ■ ■4#■■ ■4■<# ■ 34■■■■ ■■ #8# ■#■3 ■■3■■ ■■ ■■■■■■ # ■@■■■■■■■#■■■■■3■■■ % ■■■■ # ■■■■■■ ■ ■ ■■■■# ■■■ ■ ■ ■■■■■ %%■■#■■ # ■■■3■■■■■ # ■■5#■■■■■■■■■■■ ■■■■■0■■■■■■ ■8 ■#■2■4■■■■■■■3 #8■■ ■■■■ ;<■■■ < ■ ■■■■ ■■■ 5#■ ■ 9■ ■■■■ ■ %%■■#■■ # ■■■ ■ ■ ■■■ 2■■■#5#■■ # ■■ 3■■ ■8■■■■ ■ ■ ■ 3■ ■ 9■ ■■■ ■■ ■■■ #■8■■ #<■ # ■■■ ■■■■■%■■ ■ ■ ■2■4#■■ E■ ■■ 3■■■ 3 ■ ■■■ ■ #■■6■ 2■■■ ■9■■■■ ■■6■■ # ■3■■=■ ■&,/+@■ 0'/B>0■■ ■ ■■■ 2■■■#5#■■ # ■■ 34■■■ ■ %■■ ■ 3■■ 5 ■■■■ ■ %%■■ ■■ #5■ 3■■ ■■ ■ ■■ ■ %%■ ■#■■■■ ■■ 3■■ ■■ ■ ■■ #8 ■■ ■■ ■ ■ ■8■■ ■ ■■■■■ #% ■■■■■ ■■■ %■ #; ■■ 5#■■■■■0■ ■■■■■ ■■■■ ■■■-■9@■ ■■■ ■ %%■■#■■ # ■■ 5#■■■■■■ ■■■ ■ ■■ # ■■■ ■■■ ■■■■ 7■■■■ ■S ■■ ■ ■ ■■■ 5#6■ # ■■ 3■■■ ■ #■■ # ■■@■ ■ ■ ■■3# ■■ 2■■■#5#■■ # ■■ ■■ ■ ■4■55■# ■■ 3■■ :■<■■ 3■■■ ■■■■ ■■■■■■■ ■ ■#■■■■■■=■ ■&,+,@■ 0■+,'>0■ ■

■■ #■■# ■@■■■■■3 ■#%# ■ # ■■■■ ■■■■■■5 ■■■■■ %%■ ■#■■■■■■ ■■■■■5 ■■■■■ #8 ■■ ■4 ; ■■ ■■■ ■■ ■■■■ %J%■■■ ■ # ; ■■■ 2■■■ ■■■6■ ■7■#■■ ■ ■ ■■■ ■ #2■■■ ■ ■ ■■■ :■ #■ ■3■■■■■ ■ ■■4#% T ■5 3 ■■■3# ■■ 0■■4 ■ %■■ ■3 ■#■#5■ ■ ■■4■ #7■ # ■■34■■■ 7#■■■■9■■■■■5 ■■■■■ %%■ ■#■■■■■ ■#3■■3■■■■■■■■5■# ■2■■■■■■■■#-■#■■■■ ■■■2■#■■■9■3■■■5#■■■■ ■ %%■ ■#■■■■■■ ■■■■■ 8■■ ■■55■■ #8■%■■ ■9■■4■■ ■ #■■0■■ ■ ■ ■ 3■ ■9■■■■ ■■6■%■■@■ ■■ ■■■■ 5 ■3■ ■■ ■■ ■ 3■■■■ ■ # ; ■■■■ 7:■■ #5■0■ ■■■■ 8 ■ ■ ■ 3■■ ■4■■■■■ @■ ■■■■■■ 2■4■■■■■■ ■■ ■ ■ ■%%■■ ■■4■6 #%■ ■3■■■■■■■■%■■#; ■■3■■■■ % ■7#■#■■■ ■■■■■7#■■■■■ ■■#3 @■ ■ ■■■ ■■ ■ ■5 #■■■■■■■#■3#■■ # ■■#% ■■ ■0■ ■■#■■■■■8■■ ■■■■ ■■3■■ ■2■49■■■■■■ ■3# # ■■2■■■■■■■ ■ % ■7#■■# ■■■■■ ■ ■■■■■■■■%■■ ■9■■■■■5 ■■■■■■ %%■ ■#■■■■■■ ■■ ■■ ■■■■9■■4■■■■■%7■■■ 3■■■■■■5 ■■■■■=■ ■&,/,@■ 0■'/&>0■ ■ A■■ ■■■■■■:■ #■ ■3■■■■■■3■■ C @■■■■■■■■■■5■# ■2■4■■■■■■■■ ■ ■ #2■■■■■■■ ■ %%■ ■■■ 34#%%■■7■■■■■ ■4■■ ■ ■■■ 3 ■#■#5■ ■ ■2■4#■■ ■4■<# ■ 3■■ ■■8 # ■ ■#■ ■■■ ■■ ■■■ #%%■■7■■■■■■■■■■■ ■■ ; ■■ #8 ■ ■■■ %%■ ■#■■■0■ #■■#■2■■■■■■■ C ■■4■■3 ■■■ @■ ■■■■■ ■■■ ■# ■ ■■%■ ■ 34■%7■ ■■ 2■4■■■■■■■■ ■ ■8■■3 ■■■■■■#%%■■7■■@■9■% #■■■2■■■■■■ ■■

$E $;■■■■■■■■ # ■■ 7 ■■ ■ ■3■■■■#■3#■■■■■=■ ■&,+,@■ 0■+,*>0■
#■■#■■■■■■■■■■5■# ■ ■ ■ ■■■■ ■■■■ ■ 34J ■■ #■< ■#■■■ ■ ■■■■ 7L
#%■■ ■ ■■■■ ■ %■ ■ ■■■■ 3■■ ■ ■■■■■ ■■ 2■■■■ ■■■■■ #%%■■7■■■■■5 ■
■ ■ #■■3■■■■■■5 ■■■■■■ %%■ ■#■■■■0■■■■■ C ■■■■■■■■55■ ■■ ■■#3
■2■4■■■■ ■■■■■ ■2■#■ ■8■#■■■■■3■■■■■■■■■■ ■■ ■■ # ■■3 # ■■8 #
■■■■#■■■■■■#■■■■■ ■■#7#■# ■3■■ ■■■■■ ■■■■■ 5 ■■■■■ #8
■■3■■■■■3■■■■#%%■■7■■■■■=■ ■&,+,@■ 0■+,*>0■

-■?.&(-■ ■ ■ .&'/(.&,,■ ■ ■■■■ C ■ ■■ <■■■■%■■ ■ ■■■■ ■4 ■■■■■# ■■ 3■■
:■<■ ■ ■■■■ ■■■■■ 34■■■■ ■■■■■ ■ 2■#@■ ■ ■■■■;■■%■■ ■9■■ ■■■■■ #8#
■ #■■■# ■■■■@■8■■3■# ■9■■4 ■■■■■# ■■3■■■■#%%■■7■■■■0■■■■■ C ■
■■ 2■■■■#5# ■ ■■ ■■ ■■ #8# ■ #%% 7#■#; ■@■ ■8■■■■ ■■■■ ■ %7 ■■ ■■
■#■ ■ 3■■ ■■■■■■ # ■■■■ ■55■■ ■ ■■@■3■■H■ ■■■■■#
■■■■■■■■M0■■■■■■■3 ■■■■ ■2■■■■3■■■■<■#■■■@■■ ■■#3 ■■■■■■
■■■■■■3 # ■ 3■■ ■4 ■A■ ■ %%■■ ■■■■ 3■# ■ 34■■■■ ■8■#■@■ ■■■■
■■8■■ ■ J ■■ ■■#■ ■■ 2■■■■ ■■ ■ 3■■■■ ■ %■■ ■■3■■■■■■5 ■■■■■■
%%■ ■#■■■■0■ ■■■■■■4#■3#2■■■■ ■ ■5 #■■ ■■■■9■2■■■■■% %■■ ■■■■■
■ %■■ ■ 3■■ ■■■■ 5 ■■■■■ 3 # ■ J ■■ ■ ■■#3 ■ ■ %%■■ ■ ■ ■■■■■ ■ 9■
■■3# ■■ 5 ■■■■■ ■ %%■ ■#■■■■0■■4■6 #■■■■■■■■■■#<■■■■■■■■55■
■2■■■■3■■■■ ■ %■■ ■■3■■■■■■5 ■■■■■ #8 ■■ ■■8■■ ■ 9■ ■■■■■ 3■ ■■
■■ #■■ ■■ 3■8■■# ■ 3■■■■ ■ %■■ ■■ 3■■ ■■■■ 5 ■■■■■ ■ %%■ ■#■■■■0■
■ ■ # ■3■■■■■■% %■■ -■9@■#■■■■■■ 8■■ ■■55■■ #8■%■■ ■■■■■■ %%■
■■■■■ ■■■■■ 3■# ■2■■■■■4 ■■ ■■■■ # ■■ 8■■ ■■■■■■%■■ ■ ■■■■■■■
<■#■■■■ ■■#■ ■■ ■ ■■■■■ ■■■■# ■■ # ■■■■ ■ ■■ ■■#3 ■■ ■ ■ ■ ■■ 2■■■
■■ %%■■■■■■ ■8■■■■■34■■■■■■■ #8# ■■■■■ ■ #8■■=■ ■&,?/@■
0■)B'>0■■ ■

■■ ■4■■ ;■■@■ #■■ ■4■8; ■■ 2■49■ ■■■■ 3#■■ ■■ # ■■ 3■■ ■■■■ ■ ■# ■
■■■■ ■ %■ ■ ■■■■■ #5■ H■ 0■ ■ ■■0■■111111111111■M@■■■■■&+■3 ■■%7
■■&,,&@■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■■ ■ ■■ ■ # ■#
■■3■■2■■■■2■■■■■8#■■■■■0■■■■■ ■ U # ■3■ ■#■■■■■■ 3■# ■3■■■■ ■■ #
■■■■■ ■8■■3■ ■ # ■9■ ■ # ■■■■■■#%%■■7■■■■■■■■< ■3■■■■■■■7■■
#■■0■■■■■3 ■■■■ ■■■■4J ■■ ■■■■■#■3 ■■3■■ ■3■ ■#■■ &,,'0■■■■■■ ■
■3■■■■■■2■#■ ■;3■■2■■■■■■■8 ■ ■ ■3■■! ■■#■■ ■■111111111111■ ■# ■
2■■■■■■■■8#■■■■■■■ ■■ # ■■■■ ■3■■■■ ■ %■■ ■■3■■■■■■5 ■■■■■ #8
■@■■ ■■ ■■ ■■■■■ %%■ ■#■■■■@■ ■■2■■■■■■■■■■■■■■ ■8■■■■■■
8■■■■■ ■3■■■■■■■ ■■ # ■■■■ ■■■■■■ 3■# ■■3■■■■■■8■■ ■■■■■■3 #8■■
■ ■■■■J ■■■■ ■%#■■9■■ #■■ # ■■0■■ ■ C ■■■■■■ ■■■ ■■3■■ ■3■■■■ ■■
■ ■ ■2■■■■■■■■ %7 ■■3■■8#■■■■■■8■■3■■■■■■■ ■ ■■■■ #8■%■■ ■#%
■■ @■■#■■4 ■■■■■■:■<■■■■■■■■ %%■■■■■#■■#■ ■■#■ ■■0■■■■■■■■
■■ ■ ■■■■■ ■ #■■■■■%■■ ■2■■■■#5#■ ■■■■ ■■■■■ #8# ■#%% 7#■#;
■■3■■H■ ■■■■■# ■■■■■■■■M0■ ■ ■■■■ 5■# ■ 2■■■■ ■■■■■ 3 ■■■■ ■ #
■■■■ 5#■■■■■■■■ 3■# ■■■■ 5 ■ ■ ■ ■ 3■■ ■8■■■■■■ 34#■3 ■■3■■ ■
■■#3■■ <■■■■%■■ ■ ■■■■ 5■8■■ ■ 3■■ ■4■6■ ■#■■■■ 34■■■■■ ■■■ #8# ■
■■■■ ■ #8■■ #■3 ■■3■■ ■0■ #■■#@■ ■ ■&,,)@■■■■■■ %%■■3■■C
0■*B?D/?,@--■5#<■ ■■7■■■■■ ■7#■■■■■ ■■■■ H■ ■8■■■■■ 8■■■■■
■34■■■■■■■ #8# ■■■■■ ■ #8■■#■3 ■■3■■ ■■M@■■8■■■■■■■%■■ #
■■H■8#■■■■■■ ■ ■ ■■■■■ ■■ #■■■■%■■ ■< ■ ■■■■M■.■7 ■ 5#■■■■■■

■V■&.)■6■'.B■5 ■#■■%■ #■■■ ■■■■ ■=2■■ ■■

E. 8

$#■■■■■>0■■■■7#■■■■■■■■*&■3 ■■%7 ■■&,,)■■#■■#■2■4■■■■ %
■■3■■ ■ ■■■■ ■ 5# ■■■■ ■ : #■ ■ 9■ ■■■ 3 ■■■ ■ # ■■ 5#■■■■■0■
■■■ ■■■@■ ■■■ 3#■ #■■ # ■■ ■■ ■■ ■■■ ■8■■■■ 3■■ ■4■■ #8# ■

-■,.&(-■ ■ ■ .&'/(.&,,■ #■3 ■■3■■ ■■ 34■■■■ ■ ■ ■ ■ ■■■ ■8■■■■ ■ ■
■■■ 5 ■■■■ #%% 7#■#; ■■ 34■■ ■■ ■ ■ ■■ ■ ■■■# ■%■■ ■5■#
■■3■■■■■■■3 ■■■ ■ # ■■5#■■■■■0■ ■■#■3#2■■■ ■■■■7 ■ 5#■■■
■■#■ ■■ ■■3■■■■■ 8■■ ■■ 3■■ ■ ■#■■■ ■ ■ 3■■ 8#■■■■■ ■ ■ ■■■■
■ ■■ # ■■■ ■■■■#■■ ■■■ ■ ■■■ ■■■ ■7 #2■■■ H■ ■8■■■■ 34#■3
■■3■■ ■M@■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■■■■ ■■#7#■# ■3■■3 3■# ■■ ■
■■■■■■■■$■ <■■@■■■■2■4#■■■■■ ■ ■# ■ ■■■5■#
■■■4#■■■4■<#■■■# ■3■■5 ■■■■ #8 ■0■ ■ ! ■■#■■ ■ ■111111111111■
■■ ■#■■#■ 8 ■ ■ ■# ■%■■ ■ ■ ■ ■4■ ■ ■■■■■ 34■■■■■■ #8# ■#■3
■■3■■ ■@■2■#■■■■ ■8■■J ■■■■■■ ■ ■3#■ # ■■■8■■■■■■■3 ■■■ ■
■■0■ ■■■E■■■■#■■■3■■■ ■■ ■ ■ ■2■4#■■■■■■■■ ■# ■■ ■ ■■#
■3■8■■ ■■■■5#■■■■ ■■ % ■7■■%■■ ■■■■■ 8■ ■# ■■ ■ ■■■■3 5■■3
■■■■■■■■■■ ■3■■3■8■■ ■■■■ ■#■■■0■■■■ #7■■■■■3■■■ ■■■■■■
■3;■■ ■ ■■ 34■8#■■ 2■■@■ 8■■ ■■■■ #■■# ■■■ 3 <■< ■■ ■ ■ ■■■ :■
#■ ■3■■■■■ 3■■ C ■ ■ ■ 8■■ ■4■ ■ ■■■■■ 2■4■■ ■ ■$■# ■ 3 ■■■ ■ !
■■#■■ ■ ■111111111111■ 9■ ■■■■ ■8■■■■@■ #■■ ■■■ :■■ #5#■■3■■■
■■#3 ■ ■2■■■■■■■ ■8■■■■■■ %%■■#2■ ■■ ■ ■■■■5#■■■9■■■■
■#■■■■ ■ ■■■■■ ■■■ ■■■&,,*■■ ■&,,)■■ ■ ■3■■■ ■8■■■■■34#■3
■■3■■ 0■ ■ 6 6 6

-■&(.&(-■ ■ ■ .&'/(.&,,■ ■■■ ■■) 5■■ ■■)■ - ■■■ ■■) ■■■ ■■ ■■■ ■■■
■■ ■ ■■■■

■■■■"■■■ ■ 7■ 8■■ ■

&0 ■ ■■■ ■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■8■7■■■R■ ■ ■" 8■■■

■ &0 ■■■ ■:■ ■R■ ■ '0 ■■5 %■■■■■■ ■ #■■■3■■■■■2■D■■■■■■
■■8■■ ■5 %■ ■ ■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■ ■■■ ■■ J ■ 3■■■■ ■■■ 3 ■■#■ 3■■
*(■ : ■ ■■ 3;■■ ■■■ ■ #5#■■ # ■■ ■ ■ ■#■ ■■ %%■■3 ■ ■3 ■■■ ■ ■■■
#7■■■■■5 3 ■■■3■■■■■■■ ■■■■■@■A■$W■#P■ $ 52■■#■+@■+(()■■■
■■ @■■■■ #■■ ■6■% ■■# ■■0■ ■■ % % # ■■ 3 # ■ F■ ■>■ #■3#2■■ ■
■6■■ ■%■■ ■ 2■■■■■■ 3 ■#■# ■■ ■■■ ■■ ■ ■■ ■3 ■# ■■ 7 ■■#
■■■■■#■■■■ ■ ■■■■■3■■■■■3 ■#■# ■■■ ■2■ ■R■7>■■6 ■■ ■ ■ ■
2■■■■■% #5■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■ #%■■ ■8 # ■3■%■■3■ ■■■ ■■■■ ■■3
■#■# ■R■■>■ ■ ■ ■■■■#<■■ ■ ■■3■■ ■■ ■ ■■ ■ ■■3■■■ ■■ ■ ■■■ ■■
0■A#■■■■% % # ■■■■■■ ■ #■■ ■ ■■■ ■■■■ #■■ ■ %■■ ■■ ■■% ■■■
■■■■■ ■■■■>■7>■■ ■■>■■#-3■■■■■@■■■■ #7■■■■■5 3 ■■■
3■■■■■■■ ■■■■■■■■■ ■ ■■ ■■■■■ ■ ■■■■%■ #; ■■■■ ■■■■ ■■ ■
■■2■D#■■3■8 ■■3 ■■■ ■ ■ # ■■■8■7■■0■■■■% % # ■■3■■ ■■ ■
■■%■■ # ■■■ ■■■■■ ■■■■■■% E■■■■3■■ ■■8■@■ 2■#■ ■■ ■ ■ : #■
■■ ■■■ % % # ■■ ■D#■■ ■D■<# ■ 3■■ #;■■■■ ■■■ ■■■■■# ■■ 3■■ ■■
■ ■■ 0■ A■ ■ ■ <■■■%■■ ■ : #■ ■■■ ■■■ % % # ■■ ■■■ 3 ■#■# ■■ ■
■2■ ■■ ■ ■ ■D■■8■■ ■■ 3■■■■ ■■2■■■■■■■■■■■■■■ ■■6 3# ■■■■■

■■ ■ ■■ ■=■ 0■&*'@■&(+■■ ■&(?■■■>0■ ■ ■ ■ ■ ■■■< ■55#; ■■F■ !■
#■-■ ■#■■■ ■ ■■X■ ■ ■■■ ■#3■■ ■■F■ ■ #■■Y ■■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■■■
■■■ ■■ J ■■■ ■■ %%■■#2■ ■ ■ ■■ #5#■■ # ■■■■6■ ■
#■■■■#■■#■2■49■■4■55#■■■5 3 ■■■ 3■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■#■■■■■
■ ■■■■< ■55■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.